

A photograph of a church tower with a tall red ladder leaning against it, set against a blue sky. The ladder is positioned vertically against the side of the tower, extending from the ground to the top of the spire. The church has a white facade and a dark, pointed roof. The sky is a clear, pale blue. The overall scene is captured in a wide-angle shot, emphasizing the height of the tower and the ladder.

DIE HIMMELSLEITER ZUM III.  
MILLENNIUM

2010 - 2011

POSITIVES ZEICHEN FÜR DIE  
MENSCHEN

E.LIN

GÖTTERSWICKERHAMM

### Inserentenverzeichnis

Anzeigen enthalten Informationen, die - nicht nur - für Fachnutzer von großem Interesse sein können. Wir empfehlen deshalb die nachfolgenden Anzeigen Ihrer Aufmerksamkeit.

esa Schiffs- und Yachtversicherungen	Titelseite
MTU Friedrichshafen GmbH	2
Wittig GmbH	7
RIW Assekuranz Bureau Sahfeld	10
Carl Rehder GmbH Assekuranz	11
Magnetrol B.V.	13
Arbeitgeberverband der deutschen Binnenschifffahrt / Schulschiff RHEIN	19
VSV Vereinigte Schiffs-Versicherung	23
Heinrich Harbisch Schiffswerft	24
Scheepswerf Grave b.v.	25
RiverAdvice	33
Schiffahrt-online F. Barg Verlag	34

### Binnenhäfen / Wasserstraßen

- Startschuss für die Logistikplattform in Düsseldorf: Grenzüberschreitende Kooperation in der Logistik 28
- MM - Multi Modal Shuttle. Trimodale Plattformen an der Mosel 28
- BÖB und DSLV im Gespräch mit dem Koordinator der PGBi: Planungssicherheit für System Wasserstraße 29
- BÖB sieht Kombinierten Verkehr bei falscher Finanzpolitik gefährdet 29
- Gottwald erhält Auftrag über Hafenmobilkran für Flusshafen Astrachan 30
- 2,1 Millionen Kubikmeter Erde werden in Rees auf Binnenschiffe verladen: Mobiler Großbagger im Einsatz 31

### See- und Flusskreuzschifffahrt

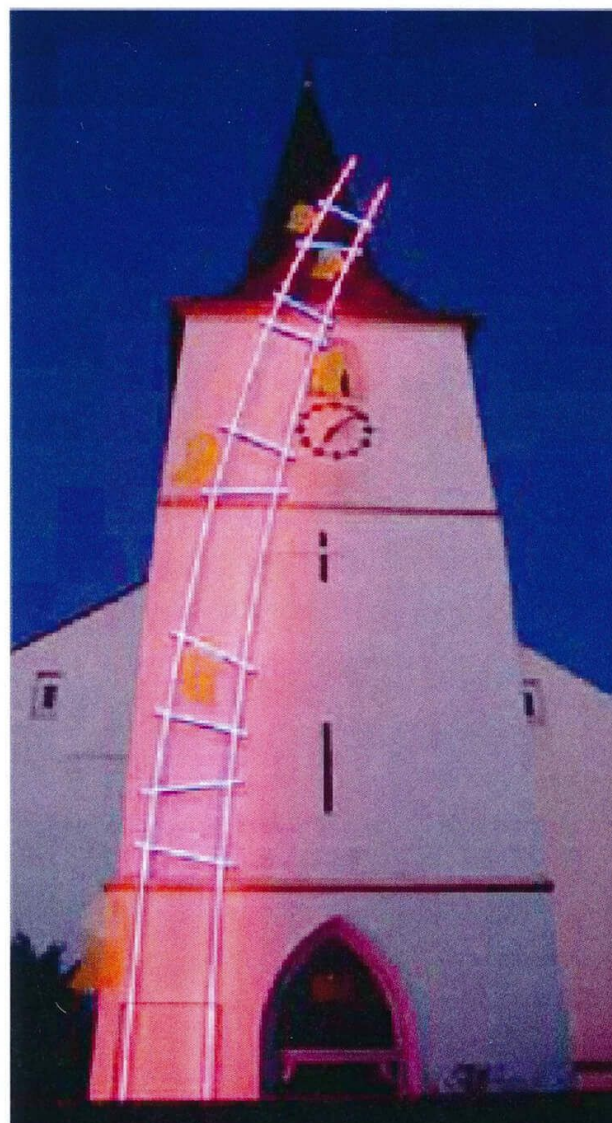
- Österreichische Traditionsreederei Lütner gibt Flusskreuzfahrtschiff in Auftrag  
MS „Amadeus Brilliant“ geht 2011 in Fahrt 32

### Tages- und Ausflugsschifffahrt

- Superkatamaran „RheinEnergie“ der Köln Düsseldorf ab 10. November exklusiv mit neuem Dinner-Spektakel „Traumschiff ahoi“ auf Reisen 33

### Sonderteil ZKR

- Neue Verordnung für Schiffpersonal auf dem Rhein ab 1.7.2010 verabschiedet 36
- Zweijahresbericht der Zentralkommission für die Rheinschifffahrt vorgelegt 37 - 41



### Die Himmelsleiter bei Rheinkilometer 800

Im Rahmen des Projektes Ruhr 2010 Kulturhauptstadt Europas ist seit dem 20. Februar in Götterswickerhamm (Rheinkilometer 800) am Kirchturm die Himmelsleiter zu sehen. Die Himmelsleiter ist ein „temporäres Lichtkunst Objekt“, das von dem Künstler Erwin Wieglering entworfen wurde. Die Himmelsleiter verweist auf die alttestamentarische Geschichte von Jakobs Traum (1.Mo. 28, 10-22). Jakob ist auf der Flucht vor seinem Bruder Esau, den er um sein Erstgeburtsrecht betrogen hat. Im Traum sieht er eine Leiter, die Himmel und Erde verbindet. Engel steigen auf und nieder und er sieht Gott, der ihm trotz allem eine Zukunft unter seinem Segen verheißt. Das Kunstwerk wird in Götterswickerhamm ca. ein Jahr zu sehen sein und bei Dunkelheit leuchten.

Ein Kunstobjekt ist erst im Auge des Betrachters/ der Betrachterin vollständig. Deshalb freuen sich Eva Wieglering-Hundbiss und Hanka Ibbeken, Pfarrerin der evangelischen Kirchengemeinde Götterswickerhamm, auf die Gedanken, Gedichte, Photos, Kreatives oder Kritik der Binnenschiffer, die das Werk vom Rhein aus sehen. Schicken Sie Ihre Rückmeldung per E-Mail an: Eva Wieglering-Hundbiss (info@e-in.de) oder per Post an Pfarrerin Hanka Ibbeken, Oberer Hilding 10, 46562 Voerde ■

DIE HIMMELSLEITER - KUNSTOBJEKT FÜR DAS  
III.MILLENNIUM

Band II

IMPRESSUM

HIMMELSLEITER IN VOERDE/GÖTTERSWICKERHAMM

5.Station (2010-2011)

Wir danken Frau Pfarrerin Hanke Ibbeken und Herrn  
Benninghoff mit dem Förderverein der Kirche  
Götterswickerhamm, sowie Herrn Rolf Nießen und  
H.Ehle für die fotografische Begleitung.

Danke für den Mut, Kunst zu den Menschen zu bringen -  
Ihr E.LIN und Team FORUM LIN.